

## Patrimoine culturel, patrimoine naturel



Nature et Culture sont indissociables dans notre pays de montagnes. Le paysage correspond au « visage d'un pays », à son caractère. Aussi le Roc d'Embrun est-il à la fois Nature, falaise abrupte, et Culture, socle de l'ancienne cité archiépiscopale.

« Patrimoine culturel, patrimoine naturel ».

Et si, en Pays S.U.D., à l'aube des 30 ans du label national « Ville et Pays d'Art et d'Histoire », nous y voyons non seulement une feuille de route pour notre Pays d'Art et d'Histoire, mais aussi, un projet de territoire pour nos 31 communes, entre Durance et Ubaye, entre politique culturelle et terroirs d'énergie.

Serre-Ponçon, à la fois fleuron des énergies renouvelables et patrimoine du XX<sup>e</sup> siècle, nous ouvre la voie...

En attendant, entre « forêts et jardins », « nature et architecture », « grand paysage » et « patrimoine agricole », laissez-vous conter les Journées européennes du patrimoine dans nos hautes-terres et « montagnes de lumières ». Ce programme a été établi par un comité scientifique composé des quatres élus référents du pays d'Art et d'Histoire : Chantal Eyméoud, Maire d'Embrun, Pierre-Martin Charpenel, Maire de Barcelonnette, Roger Masse, Maire de La Bréole et Jean-Louis Gleize, Maire de Réallon.



### Chantal Eyméoud

Présidente  
du Pays Serre-ponçon Ubaye Durance  
et de la Communauté de Communes  
de l'Embrunais

### Jacques Martin

Président  
de la Communauté de Communes  
de la Vallée de l'Ubaye

### Victor Bérenguel

Président  
de la Communauté de Communes  
du Savinois Serre-ponçon

### Guy Barneaud

Président  
de la Communauté de Communes  
Ubaye Serre-ponçon

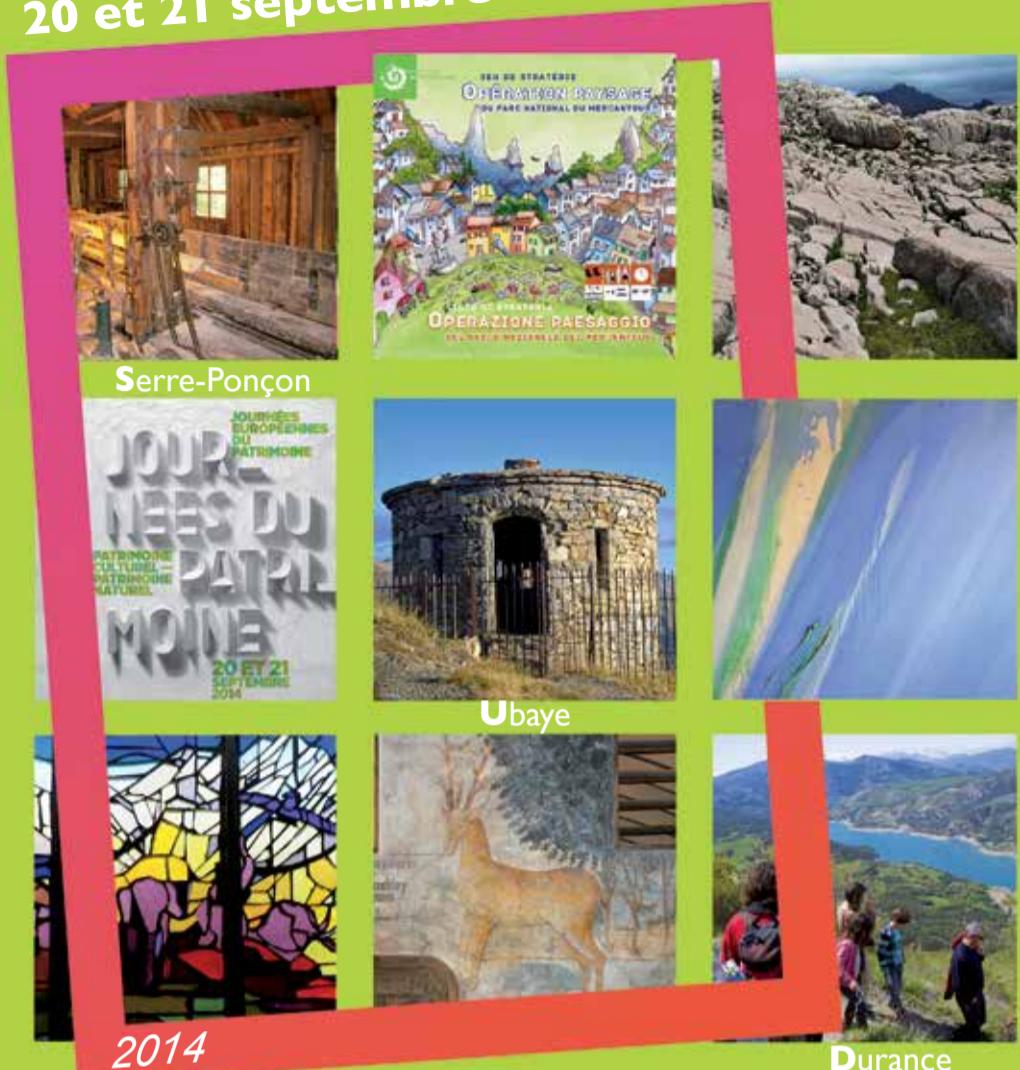


2013 - Ne pas jeter sur la voie publique - Maquette : Omnis - Imp. Laboure Embrun.

# Journées européennes du patrimoine

en Pays S.U.D.

20 et 21 septembre



2014

**laissez-vous conter  
patrimoine culturel, patrimoine naturel**

## Jeu : Adopte un paysage

**Découpe** les cartes ci-contre et réassemble-les à la manière d'un puzzle.

**Compose** ton paysage le plus harmonieusement possible.

**Aménage** ton territoire de façon cohérente. N'oublie pas de tenir compte des activités humaines, des besoins en énergie et du respect de la nature.

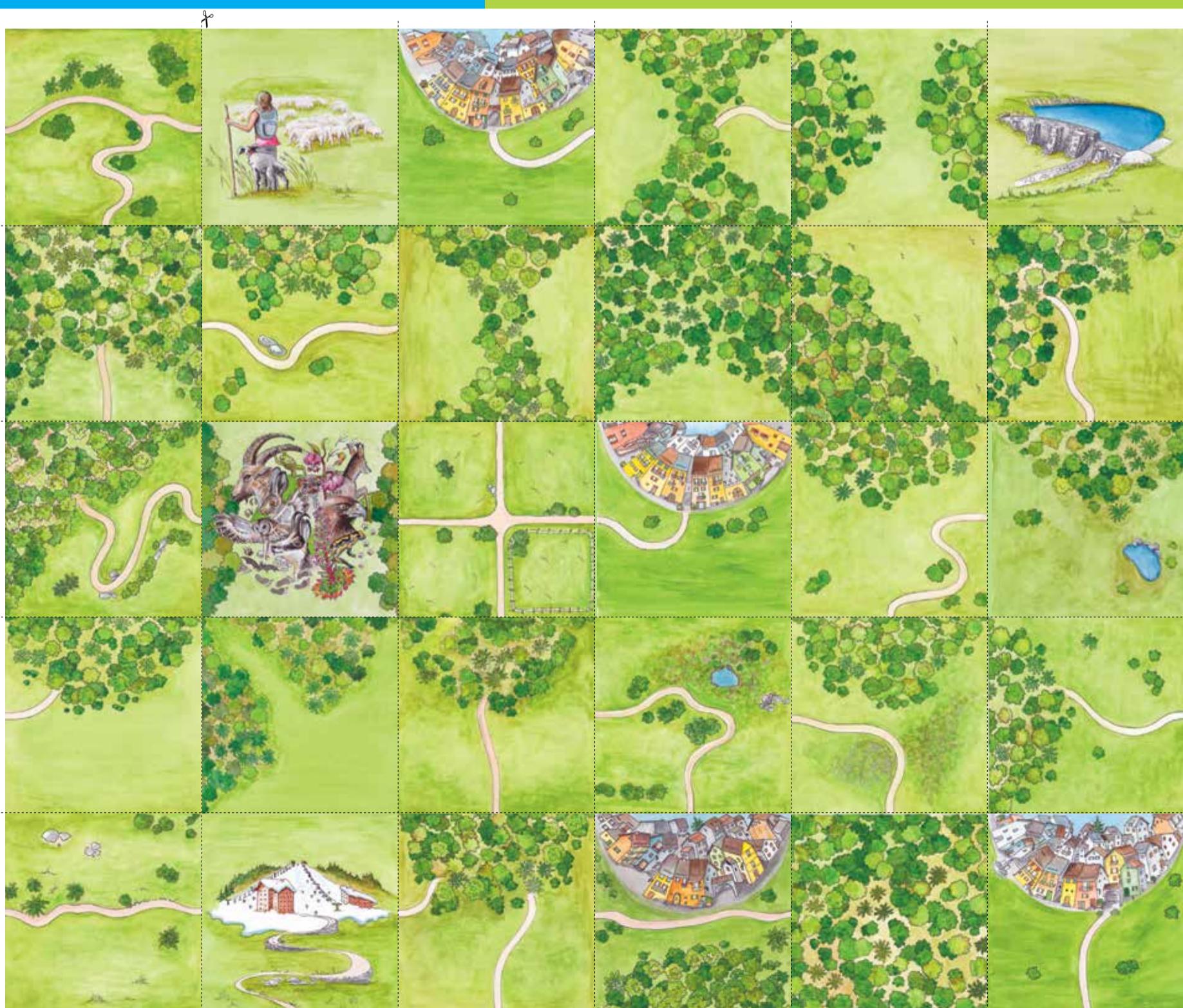
**Pour aller plus loin :**

**Participe** en équipe au grand jeu « **Opération Paysage** » créé et organisé par le Parc national du Mercantour.

→ **Dimanche 21 septembre 2014, à 11h et 15h30**  
au Musée de Barcelonnette.

**Participe aux autres animations de ton Pays d'Art et d'Histoire**  
(programme au verso)

- **Consulte** le « fond nature » de la médiathèque [Barcelonnette]
- **Fabrique** ton affiche « 100% naturelle » [Embrun]
- **Crée** ton fragment de vitrail « grandeur nature » [Savines-le-Lac]
- **Joue** avec les animaux de la ferme [Réallon]
- **Découvre** l'œuvre d'un grand peintre sur la Durance [Embrun]
- **Adopte** un paysage [Barcelonnette]
- **Participe** au jeu de piste « un ouvrage fondu dans le paysage » [Meyronnes]



# Programme des Journées Européennes du Patrimoine en Pays S.U.D

## Vendredi 19 septembre 2014

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	EN AVANT-PREMière
10h	Savines-le-Lac, Mairie	« L'Élan d'un bateau coloré sur le lac ». Visite atelier autour de l'église Saint-Florent de Savines-le-Lac et de ses vitraux signés Achille de Panaskhet : fabrique ton vitrail moderne.	2h
18h	Embrun, Maison des Chanonges	« Forêt, cerf et fresque : la légende de Saint Eustache ». Conférence par Jacques Paris, artiste et professeur d'histoire de l'art.	2h

## Circuits thématiques du dimanche 21 septembre 2014

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	FORêTS ET JARDINS
9h-12h et 14h-18h	Embrun, Office de tourisme	« Embrun ville jardin ». Exposition sur l'histoire des jardins d'Embrun réalisée par le Pays d'Art et d'Histoire et l'Office de Tourisme d'Embrun.	2h
10h	Crots, Abbaye de Boscodon Jardin de l'Archevêché	« Boscodon, forêt d'exception ». Balade en forêt avec l'ONF autour du label forêt d'exception. « Embrun ville jardin ». Visite guidée des jardins d'Embrun.	2h

## Circuits thématiques du samedi 20 septembre 2014

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	NATURE & ARCHITECTURE
9h-12h et 14h-18h	Embrun, Office de tourisme	« Embrun ville jardin ». Exposition sur l'histoire des jardins d'Embrun réalisée par le Pays d'Art et d'Histoire et l'Office de Tourisme d'Embrun.	2h
10h	Crots, Abbaye de Boscodon Jardin de l'Archevêché	« Boscodon, forêt d'exception ». Balade en forêt avec l'ONF autour du label forêt d'exception. « Embrun ville jardin ». Visite guidée des jardins d'Embrun.	2h
11h, 14h, 15h et 16h	Crots, Abbaye de Boscodon Barcelonnette, Parc de la Sapinière	« L'Abbaye : environnement et bâti ». Visite extérieure axée sur l'implantation de l'ensemble monastique (désert de moyenne montagne, eau, forêt, alpages, carrière).	2h
14h30-18h	Embrun, Jardin de l'Archevêché	« L'Appel de la forêt ». Exposition du Parc national du Mercantour sur les forêts de l'Ubaye.	2h
15h-19h	Embrun, Saint-Vincent les Forts,	« Adopte un jardin : atelier de sériographie ». Au cœur du jardin de l'Archevêché, venez fabriquer votre affiche à partir d'encres minérales et végétales créées sur place. Par les Concasseurs en partenariat avec le centre d'Art les Capucins et le PAH.	2h
18h30	Réallon, Les Gourniers	« Forêt noire et fruits sauvages ». Balade nocturne en forêt avec accompagnateur en montagne, place limitée, sur inscription au 06 84 05 93.	2h
11h	Jausiers, fort de Cuguret	« La télécroix optique vue du fort de Cuguret ». Visite commentée avec le propriétaire.	1h30
17h	Méolans-Revel, Maison du Bois	« Le bois dans l'architecture Ubayenne ». Présentation en images par Eloïse Simon (charte forestière Ubaye - Pays de Seyne) et Laurent Surmely, Président de la Sabença de la Valéa.	1h30
10h30	Meyronnes, Saint-Ours Bas, musée de la Vallée	« Un ouvrage fondu dans le paysage ». Visite commentée autour de l'ouvrage/musée Magnot, suivie d'un jeu de pistes pour tous.	1h30
14h	Meyronnes, ouvrage de Saint-Ours Haut	« La vie dans un sous-marin montagnard ». Visite guidée de l'ouvrage Magnot dans son intégralité, limitée à 19 personnes. Adulte : 5€, gratuit - de 12 ans. Inscription obligatoire auprès des OT de l'Ubaye ou du guide : 07 82 17 50 10.	1h30
13h15-18h	Réallon, Les Gourniers	« Le dortoir aux vautours ». Randonnée accompagnée au cœur du Parc des Ecrins, visite du dortoir des vautours (col de la coupa). Jumelles conseillées. Sur inscription (06 78 31 59 73), libre participation.	2h
15h-18h	Embrun, Lycée professionnel Alpes et Durance	« Bleu Débré bleu Durance ». Redécouverte du triptyque monumental peint par Olivier Débré en 1979-1980 pour le réfectoire du LEP (1% artistique scolaire). 16h30 : présentation de l'œuvre par Jacques Paris.	2h
8h-18h	Réallon, les Gourniers	« Foire aux bestiaux ». Marché artisanal et agricole avec animations (poneys), démonstrations (traite, tonte, forge, etc.) et ateliers (fabrication du pain) etc.	1h
15h	Réallon, les Gourniers	« Causerie sur le mandement de Savines ». Par l'association Patrimoine en Réallonnais.	1h

## Autres animations du samedi 20 et dimanche 21 septembre 2014

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	Durée
11h	Jausiers, église	« Du Mexique au baroque ». Visite commentée de l'église Saint-Nicolas de Myre.	15mn
11h	Réallon, Les Gourniers	« Les Maquignons ». Sketch avec le groupe Escouretta dou parpailoun.	15mn
15h à 18h	Barcelonnette, Médithèque	« L'Ubaye dans la guerre et les poilius ubayens ». Visite commentée de l'exposition à 15h.	3h
16h	Jausiers, château des Magnans	« Les Magnans, une folie XIX <sup>e</sup> ? ». Visite guidée du château.	2h
10h et 15h	Les Thuyles, salle de la mairie	« Flâneries au fil des saisons ». Exposition photos.	3h
21h	Embrun, cathédrale	« Le porche aux lions, de la pierre aux étoiles ». Visite commentée du porche de la cathédrale.	3h
10h et 15h	Les Thuyles, salle de la mairie	« Flâneries au fil des saisons ». Exposition photos en présence de la photographe.	3h
10h, 11h	Saint-Vincent les Forts, Fort Saint-Vincent	« Fort en fête ». 10h : Balade en musique sur le sentier patrimonial jusqu'à la tour à houard. 11h : Visite guidée de la fortification Vauban suivie d'une dégustation de la cuvée du fort.	2h
14h à 17h	Embrun, cathédrale	« Laissez-vous conter le Trésor de la cathédrale d'Embrun ». Visite libre.	2h
15h à 18h	Barcelonnette, Médithèque	« L'Ubaye dans la guerre et les poilius ubayens ». Visite commentée de l'exposition à 15h.	2h

Les animations présentées dans ce programme sont gratuites, entrées libres, sont également proposées durant le week-end. Programme susceptible de modifications.

**Infos aux OT :** Embrun 04 92 43 72 72 • Savinois Serre-Ponçon 04 92 44 31 00 • Barcelonnette 04 92 81 04 71 • Jausiers 04 92 81 21 45

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	FORêTS ET JARDINS
8h30	Barcelonnette, Quartier Craplet	« La fenêtre de Barcelonnette », Balade en forêt autour des paysages. Sur inscription (04 92 81 43 34).	2h
10h-12h30 et 14h30-18h	Barcelonnette, Parc de la Sapinière	« L'appel de la forêt ». Exposition du Parc national du Mercantour sur les forêts de l'Ubaye.	2h

## Circuits thématiques du dimanche 21 septembre 2014

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	NATURE & ARCHITECTURE
8h30	Barcelonnette, Quartier Craplet	« De la forêt à la ville ». Visite de la chaufferie et du réseau chaleur bois de Barcelonnette.	2h
9h-12h et 14h-18h	Embrun, Office de tourisme	« Embrun ville jardin ». Exposition sur l'histoire des jardins d'Embrun réalisée par le Pays d'Art et d'Histoire et l'Office de Tourisme d'Embrun.	2h

## Circuits thématiques du samedi 20 septembre 2014

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	GRAND PAYAGE
9h	Jausiers, plan d'eau	« Cuguret : sentinelle de l'Ubaye ». Randonnée ascension vers le fort.	1h15
9h30 à 11h30 et 14h à 17h	Crots, château de Picomtal	« Chemin de l'eau, autour de la Pisterne ». Randonnée à la découverte des canaux d'irrigation ou bellières et autres aménagements. Inscription OT Jausiers. Adulte 5€, enfant 2€.	1h15
10h	Baratier, place de la Mairie	« Picomtal, un château d'ici et d'ailleurs ». Visite entre jardin à la française, véranda Louisiane et genevières de Virginie ; fleurs des Alpes et décors peints exotiques + exposition sur la vie d'Isabelle Reynaud. Adulte 6€, gratuit - 12 ans.	1h30
10h30 et 14h	Meyronnes, Saint-Ours Haut	« La maison rose ». Visite exceptionnelle d'une maison de caractère au cœur du village. Découverte du parc, de la gloriette, des caves voûtées, de la tour médiévale et de son pigeonnier.	1h30
10h30 et 14h	Crots, Abbaye de Boscodon	« La vie dans un sous-marin montagnard ». Visite guidée de l'ouvrage Magnot dans son intégralité, limitée à 19 personnes. Adulte : 5€, gratuit - 12 ans. Inscription obligatoire auprès des OT de l'Ubaye ou du guide : 07 82 17 50 10.	1h30
11h	Jausiers, fort de Cuguret	« La nouvelle vie du fort de Cuguret ». Visite commentée avec le propriétaire.	1h30
14h et 15h	Crots, Abbaye de Boscodon	« l'Abbaye : environnement et bâti ». Visite extérieure axée sur l'implantation de l'ensemble monastique (désert de moyenne montagne, eau, forêt, alpages, carrière).	1h30
14h	Château de Boscodon, OT	« Adopte un paysage ». Expérimente avec un agent du parc national du Mercantour le grand jeu de la montagne. En partenariat avec le musée.	1h30
14h	Réallon, salle hors sac, station Chabrières : des Aiguilles aux Oucanes	« De terrasse en coteau ». Lecture de paysage de la période glaciaire à la vigne.	1h30
14h	Saint-Paul-sur-Ubaye	« Maisons solaires et architecture bioclimatique ». Visite commentée de trois maisons solaires (1990, 2000, 2013). De et par Eric Boissel, architecte.	1h30

## Circuits thématiques

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	GRAND PAYAGE
9h	Jausiers, plan d'eau	« Cuguret : sentinelle de l'Ubaye ». Randonnée ascension vers le fort.	1h15
9h30 à 11h30 et 14h à 17h	Crots, château de Picomtal	« Chemin de l'eau, autour de la Pisterne ». Randonnée à la découverte des canaux d'irrigation ou bellières et autres aménagements. Inscription OT Jausiers. Adulte 5€, enfant 2€.	1h15
10h	Baratier, place de la Mairie	« Picomtal, un château d'ici et d'ailleurs ». Visite entre jardin à la française, véranda Louisiane et genevières de Virginie ; fleurs des Alpes et décors peints exotiques + exposition sur la vie d'Isabelle Reynaud. Adulte 6€, gratuit - 12 ans.	1h30
10h30 et 14h	Meyronnes, Saint-Ours Haut	« La maison rose ». Visite exceptionnelle d'une maison de caractère au cœur du village. Découverte du parc, de la gloriette, des caves voûtées, de la tour médiévale et de son pigeonnier.	1h30
10h30 et 14h	Crots, Abbaye de Boscodon	« La vie dans un sous-marin montagnard ». Visite guidée de l'ouvrage Magnot dans son intégralité, limitée à 19 personnes. Adulte : 5€, gratuit - de 12 ans. Inscription obligatoire auprès des OT de l'Ubaye ou du guide : 07 82 17 50 10.	1h30
11h	Jausiers, fort de Cuguret	« La nouvelle vie du fort de Cuguret ». Visite commentée avec le propriétaire.	1h30
14h et 15h	Crots, Abbaye de Boscodon	« l'Abbaye : environnement et bâti ». Visite extérieure axée sur l'implantation de l'ensemble monastique (désert de moyenne montagne, eau, forêt, alpages, carrière).	1h30
14h	Château de Boscodon, OT	« Adopte un paysage ». Expérimente avec un agent du parc national du Mercantour le grand jeu de la montagne. En partenariat avec le musée.	1h30
14h	Réallon, salle hors sac, station Chabrières : des Aiguilles aux Oucanes	« De terrasse en coteau ». Lecture de paysage de la période glaciaire à la vigne.	1h30
14h	Saint-Paul-sur-Ubaye	« Maisons solaires et architecture bioclimatique ». Visite commentée de trois maisons solaires (1990, 2000, 2013). De et par Eric Boissel, architecte.	1h30

## Circuits thématiques

Heures	Lieux de rendez-vous	Animations	GRAND PAYAGE
9h	Jausiers, plan d'eau	« Cuguret : sentinelle de l'Ubaye ». Randonnée ascension vers le fort.	1h15
9h30 à 11h30 et 14h			